

## Boletín de la Oficina de Pequeñas Empresas

Asunto: ¿Puede el crédito fiscal de retención de empleados ayudar a su negocio?

---

2 de septiembre de 2021

Querido lector,

Si es propietario de una pequeña empresa y busca recursos financieros para ayudarlo a recuperarse de la pandemia, puede ser elegible para recibir dinero gratis a través del **Crédito tributario por retención de empleados (ERTC)** federal recientemente ampliado. El ERTC proporciona un crédito reembolsable de hasta **\$ 33,000 por empleado** como incentivo para mantener a los empleados en nómina. Siga leyendo en la sección de anuncios para averiguar de qué se trata el ERTC y si su empresa es elegible.

### **Horas de funcionamiento de SBAC**

- **Cambio en Horario de Oficina** - A partir del 07/09/21, la de OSB Centro de Asistencia a la pequeña empresa (SBAC) va ser la reducción de nuestras horas de operación de los servicios de persona a: 09 a.m.-05:00 pm el martes, miércoles y jueves. **Nuestra oficina estará cerrada al público los lunes y viernes.** Nos vamos a continuar para proporcionar servicios prácticamente por teléfono y correo electrónico de lunes a viernes, de 9:00 am a 5:00 pm.
- **Cierre de la oficina del Día del Trabajo:** la Oficina de Pequeñas Empresas (OSB) estará cerrada el lunes 7 de septiembre de 2021 por el Día del Trabajo.

Como siempre, estamos aquí para ayudar. Puede contactarnos por teléfono al (415) 554-6134 (inglés y español), o al (415) 554-6407 (chino), o envíenos un correo electrónico a [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org).

En solidaridad,

Oficina de Pequeñas Empresas

---

### **ANUNCIOS:**

#### **Crédito fiscal por retención de empleados (ERTC)**

##### **¿Qué es?**

El Crédito fiscal por retención de empleados (ERTC) es un crédito fiscal reembolsable. Los empleadores pueden aprovechar el ERTC contra los impuestos federales sobre el empleo a través de salarios calificados pagados a sus empleados desde el 13 de marzo de 2020 hasta el 31 de diciembre de 2021. ¡Las empresas pueden reclamar retroactivamente el crédito contra los trimestres anteriores!

**¿Quién es elegible?** Empresas privadas u organizaciones exentas de impuestos que experimentan uno o ambos de los siguientes criterios:

1. La empresa se vio obligada a suspender o limitar parcial o totalmente sus operaciones por una orden gubernamental federal, estatal o local.
2. El negocio experimentó una disminución del 50% en los ingresos brutos durante cualquier trimestre de 2020 en comparación con el mismo trimestre de 2019, y / o una disminución del 20% en los ingresos brutos de 2021 en comparación con el mismo trimestre de 2019.

El ERTC está disponible para empresas de todos los tamaños; no hay límite para los empleados, aunque es más fácil para las pequeñas empresas aprovecharlo.

#### **Cómo reclamar el crédito :**

- Para reclamar el crédito de manera *retroactiva*, presente un **Formulario 941-X**, Declaración de impuestos federales trimestrales ajustada del empleador
- Para reclamar el crédito *actualmente*, presente un **Formulario 941**, Declaración de impuestos federales trimestrales del empleador
- Para reclamar el crédito *por adelantado*, presente un **Formulario 7200**, Pago por adelantado de créditos del empleador adeudados a COVID-19

Le recomendamos encarecidamente que hable con un contador público certificado (CPA) para maximizar el valor del ERTC. La Cámara de Comercio de SF tiene una lista de CPA locales en [link.oewd.org/CPA](http://link.oewd.org/CPA).

Para obtener más información sobre el ERTC, visite la página web de la Oficina de Desarrollo Económico y Laboral (OEWD): [oewd.org/ERTC](https://www.oewd.org/ERTC).

### Envíe sus descuentos de Fleet Week para Liberty Guide antes del 9/10

Fleet Week es el primer evento oficial de SF a medida que salimos de la pandemia y se llevará a cabo del 3 al 10 de octubre de 2021. OEWD, Council of District Merchants y SF Fleet Week Association son preparar una aplicación móvil Liberty Guide Fleet Week para los miembros del servicio visitantes que incluirá una **lista de empresas que ofrecen entradas, productos o servicios gratuitos o con descuento**, como 10-20% para el personal militar en uniforme o con una identificación militar válida, un bebida o comida.

[¡Haga clic aquí](#) para enviar sus descuentos comerciales antes del 10 de <sup>septiembre</sup> para que se incluyan en la Guía Liberty y en la aplicación móvil 2021 SF Fleet Week! Si tiene preguntas, comuníquese con [gwen.kaplan@acemailingsf.com](mailto:gwen.kaplan@acemailingsf.com) o [Admin@FleetWeekSF.org](mailto:Admin@FleetWeekSF.org).

### Encuesta Comunitaria de SF Language Access

Cuéntenos cómo puede la Ciudad mejorar nuestros servicios de idiomas. La Oficina de Participación Cívica y Asuntos de Inmigrantes (OCEIA) y la Comisión de Derechos de los Inmigrantes de San Francisco están realizando una encuesta de acceso al idioma en 12 idiomas para ayudar a mejorar los servicios de la ciudad para las personas que no hablan inglés como idioma principal. [Realice la encuesta aquí](#); disponible en 12 idiomas.

### SF LGBT Center / Hatch New Entrepreneur Training

El programa de formación para nuevos emprendedores es un programa de formación intensivo gratuito de ocho semanas con 5 emprendedores en ciernes con sede en San Francisco por grupo. El programa cubrirá todos los aspectos de la creación y gestión de un nuevo negocio, incluido el marketing, las finanzas comerciales, la planificación estratégica y más. Hatch está expandiendo el programa y proporcionará una subvención de \$ 5,000 para un graduado selecto del programa. Las solicitudes se aceptan durante todo el año de forma continua, y la siguiente cohorte comienza el 15 de septiembre. Para postularse, visite el formulario de postulación [aquí](#). Para obtener información, visite [sfcenter.org](https://sfcenter.org).

### Solicitud de propuestas - Arrendamiento de café del Centro Comunitario del Sureste

La Comisión de Servicios Públicos de SF (SFPUC) busca operadores calificados para arrendar, comercializar y operar el café en la nueva Instalación Comunitaria del Sureste en 1550 Evans Avenue. El nuevo edificio se fija para ser completado en enero de 2022. El espacio de cafetería estará compuesta de 213 sq. Ft. Pies de espacio en el mostrador y 109 sq. Ft. O f espacio de almacenamiento y uso no exclusivo de más de 1,500 cuadrados .ft. de asientos. La SFPUC prevé que la nueva cafetería sea informal, asequible, familiar y que sirva alimentos atractivos para la comunidad local.

La fecha límite de presentación se ha extendido hasta el 1 de octubre de 2021. Haga clic [aquí](#) para obtener más información sobre esta RFP, incluidos los detalles sobre las calificaciones y cómo solicitarla.

### Health Orden Recursos

El Departamento de SF Public Health sigue publicando nueva / actualizada la información relativa al retorno seguro Juntos Orden. A continuación, se muestran los recursos relevantes para las empresas.

- [Empresas aprobadas que ofrecen tarjetas de vacunas digitales COVID-19](#) (8/19)
- [Modelo de carta para que los empleados regresen al trabajo](#) (8/24)
- [Preguntas frecuentes sobre la orden de salud Safe Return Together de SF](#) (8/25)
- [Kit de herramientas de divulgación COVID-19 para la señalización comercial requerida](#)

### SEMINARIOS WEB :

#### Negociaciones de arrendamiento comercial y moratoria de desalojo (inglés / español) - martes, 9/7 a las 3PM

Únase a Servicios Legales para Emprendedores para un seminario web para ayudar a las pequeñas empresas con las negociaciones de arrendamiento comercial. El seminario web será presentado por abogados voluntarios de bufetes de abogados locales y ofrecerá apoyo adicional para cuestiones comerciales legales. [Regístrese aquí](#).

#### Estrategias de reapertura de empresas : martes, 14 de septiembre a las 6:00 p. M.

Organizado por Renaissance Entrepreneurship Center, los participantes compartirán historias sobre la propiedad de empresas durante la pandemia y herramientas para la resiliencia futura. Este taller creará un grupo de compañeros emprendedores y asesores a los que acudir en busca de apoyo y aportes. [Obtenga más información y regístrese aquí](#).

#### Comprensión de Google Ads y Google Analytics : jueves 16 de septiembre a las 6 p.m.

¿Cómo puede su empresa llegar de manera confiable a la primera página de los resultados de búsqueda de Google? Con Google Ads. Organizado por Renaissance Entrepreneurship Center, este seminario web cubrirá diferentes tipos de anuncios de Google y Google Analytics, y cómo asegurarse de que está gastando su dinero en publicidad de manera efectiva. [Registrar aquí](#).

### FINANCIACIÓN ACTUALIZACIONES

#### AAPISTRONG orgullo Fondo Imparable - Aplicar por 9/10

El Nacional Cámara Americana islas del Asia / Pacífico de Comercio y Empresas (ACE) y UPS son oferta ing \$ 5K subvenciones a propiedad AAPI pequeñas empresas. La fecha límite para presentar solicitudes es 09/10/21 a las 8 : 59pm P T, o cuando se han presentado 1.000 presentaciones . [Aprende más.](#)

### **Latinx Beca Oportunidad - Aplicar por 9/30**

TikTok , la Fundación de la Herencia Hispana, y sus socios han puesto en marcha un Fondo de donación de \$ 150.000 destinado a ampliar y elevar 30 Pequeño Latinx empresas en los EE.UU.. Treinta propietarios de negocios latinx recibirán subvenciones en efectivo de \$ 5,000 cada uno. Las solicitudes cierran el 30 de septiembre. [Más información](#) .

### **GoFundMe pequeña empresa Relief Fund**

GoFundMe está proporcionando donaciones de contrapartida de \$ 500 a las pequeñas empresas que han sido afectadas por la crisis COVID-19, iniciar una recaudación de fondos en GoFundMe, y elevar de \$ 500 de otros partidarios. Cada beneficiario de la subvención de contrapartida debe tener la intención de utilizar los fondos para ayudar a cuidar a sus empleados o pagar los gastos comerciales en curso. [Aprende más.](#)

### **Subvención de ayuda CA COVID-19**

#### ***Ronda 8: Instituciones culturales sin fines de lucro únicamente***

- Período de solicitud: del 27 de agosto al 8 de septiembre.  
Solo las instituciones culturales sin fines de lucro que cumplen con los criterios de elegibilidad se encuentran en [CAReliefGrant.com](#) . Las instituciones culturales sin fines de lucro elegibles deben enviar una nueva solicitud si presentó su solicitud en las Rondas 1, 2, 5 o 6. Los solicitantes de la Ronda 4 no necesitan volver a presentar su solicitud. Las subvenciones están disponibles para organizaciones que no recibieron financiación en rondas anteriores .
- ***Ronda 9: Nuevos solicitantes y solicitantes en lista de espera Período de***  
solicitud: 9 de septiembre - 30 de septiembre  
Si no ha presentado su solicitud en rondas anteriores, ¡esta es su oportunidad! Solicitantes elegibles para esta ronda: solicitantes actuales en lista de espera y **nuevos solicitantes** que cumplen con los criterios de elegibilidad. Los solicitantes que no hayan sido seleccionados en las Rondas 1-3 y 5-7 se moverán automáticamente a la Ronda 9 y **no es** necesario que vuelvan a presentar la solicitud. Los nuevos solicitantes se presentarán en [CAReliefGrant.com](#) .

### **SF Small Business Recovery Loan Fund**

Las pequeñas empresas pueden aplicar para el 0% de los préstamos de interés de hasta \$ 100.000 en [www.CALoanFund.org](#) . El programa se administra a través del [Fondo de Reconstrucción de California](#) en asociación con KIVA y las Instituciones Financieras de Desarrollo Comunitario (CDFI ) locales .

### **Préstamo por desastre por daños económicos (EIDL)**

Los dueños de negocios pequeños pueden solicitar el Préstamo por Desastre por Lesiones Económicas (EIDL, por sus siglas en inglés) para cumplir con las obligaciones financieras y los gastos operativos. El monto del préstamo puede ser de hasta \$ 500,000 con una tasa de interés fija del 3.75% en un plazo de 30 años. No hay multas ni tarifas por pago anticipado. L ganan más en [sba.gov/eidl](#) .

---

Alentamos a las empresas a que consulten [oewd.org/covid19](#) para obtener recursos nuevos y actualizados .

Para mantenerse actualizado sobre los anuncios y recursos relacionados con COVID-19, regístrese para recibir nuestras noticias electrónicas en <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> .